

- 105 316 — S.P.R.L. à la Bonne Occasion
à Bouge
- 105 991 — P.V.B.A. Garage Robijn
te Opwijk
- 107 284 — S.P.R.L. Son Electronic
à 1080 Bruxelles
- 108 363 — M. Pirenne, Luc
à 1000 Bruxelles
- 108 680 — M. Hambrouck, Jean-Jacques
à 1180 Bruxelles
- 110 195 — S.C. Groupe de Diffusion et de Publicité
à Herstal

Art. 4. De erkenning van de volgende personen wordt ingetrokken daer zij geen activiteiten meer uitoefenen bedoeld bij artikel 23, 1^o, 2^o, 3^o of 4^o van de wet.

Art. 4. L'agrément des personnes suivantes est retirée, les intérêts ne pratiquant plus d'opérations visées à l'article 23, 1^o, 2^o, 3^o ou 4^o de la loi.

- 767 — Mme Lacroix, Yvonne
à Engis
- 865 — De heer Keyrnis, Henri
te Balen
- 3588 — P.V.B.A. Garage Van der Stukken
te Bree
- 101 963 — P.V.B.A. Limburgse Auto-Handel
te Zonhoven
- 102 435 — P.V.B.A. De Meyer's Comfort
te Gent
- 102 545 — De heer Schelthout, Marcel
te Halle
- 103 712 — P.V.B.A. De Lille
te Zedelgem
- 107 581 — S.P.R.L. Cipel
à Mons
- 109 815 — M. Vandenbrande, Guy
à Lessines
- 109 816 — M. Seleck, Louis
à Hotton

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van met uitzondering van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang vanaf 17 juli 1988.

Brussel, 29 juli 1988.

W. CLAES

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le à l'exception de l'article 2 qui produit ses effets le 17 juillet 1988.

Bruxelles, le 29 juillet 1988.

W. CLAES

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 88 — 1416

16 JULI 1988. — Ministerieel besluit betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren

De Staatssecretaris van Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 1988 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden inzake de machtiging van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen, laatst gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1097/88 van 25 april 1988, alsook van de Verordening (EEG) nr. 1432/88 van de Commissie van 26 mei 1988 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de medeverantwoordelijkheidshoofding in de sector granen, die van toepassing is vanaf 1 juli 1988,

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 88 — 1416

16 JUILLET 1988. — Arrêté ministériel relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 1988 relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard en matière d'autorisation des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales, modifié dernièrement par le Règlement (CEE) n° 1097/88 du 25 avril 1988, ainsi que du Règlement (CEE) n° 1432/88 de la Commission du 26 mai 1988 portant modalités d'application du prélèvement de coresponsabilité, qui entre en vigueur le 1er juillet 1988,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. Het op de markt brengen :

a) elke verkoop van granen inbegrepen de ruilhandel door de producent, aan een verzamel-, handels- en verwerkingsbedrijf, aan een andere landbouwer, en aan het interventieorgaanisme, zoals bepaald onder artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1432/88 van 26 mei 1988;

b) elke levering of ter beschikkingstelling van zelf voortgebrachte granen door een producent aan een bedrijf dat de granen verwerkt tegen loon, met de bedoeling ze later op het landbouwbedrijf te gebruiken of te verkopen.

2. Eerste koper : elke onderneming, inbegrepen elk landbouwbedrijf, die granen aankoopt bij een producent met het oog op het in de handel brengen of verwerking, of die granen verwerkt tegen loon zoals bepaald in § 1, onder b, evenals elke producent die granen verkoopt aan een onderneming gevestigd in andere EEG-Lid-Staten dan de Benelux of in derde landen.

Art. 2. De voorafgaande machtiging, voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 juli 1988 en vereist bij de aankoop, de verwerking of de uitvoer (door een producent) van granen, dient aangevraagd te worden door middel van een formulier waarvan een model in bijlage 1 van dit besluit is gevoegd. Dit formulier moet gezonden worden naar het Ministerie van Landbouw, Bestuur der Economische Diensten, Inspectie der Grondstoffen, Bolwerklaan 21 (9 verdieping), 1210 Brussel.

Alle natuurlijke of rechtspersonen die in het bezit zijn van een machtiging als eerste verwerker van granen, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 juli 1986 en het ministerieel besluit van 15 september 1986 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen, worden ambtshalve als dusdanig ook gemachtigd en beschouwd als eerste koper van granen zonder dat een nieuwe aanvraag dient ingediend te worden.

Producenten die granen verzenden naar andere Lid-Staten van de EEG dan de Benelux-landen of uitvoeren naar derde landen moeten ook een machtiging aanvragen.

De machtiging als eerste koper is persoonlijk en niet overdraagbaar.

Art. 3. Een heffing is verschuldigd op de hoeveelheden granen die door een producent op de markt gebracht worden in de zin van artikel 1.

De eerste koper verrekent de heffing ten laste van de producent. Voor elke transactie moet het bedrag van de heffing afzonderlijk vermeld worden op de factuur.

Art. 4. 1. De geïnde bedragen van de medeverantwoordelijkheidsheffing moeten door de eerste koper gestort worden op de rekening met nr. 103-2211100-53 van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, (B.D.B.L.), Trierstraat 82, 1040 Brussel.

De storting der bedragen dient driemaandelijkse te gebeuren voor de verhandelingen die het voorwerp van facturatie uitmaakten gedurende de voorbije periode van drie maanden.

Het verschuldigde bedrag moet uiterlijk op het einde van de maand volgend op de betrokken periode gestort worden.

Voor het seizoen 1988-1989 wordt de eerste periode evenwel vastgesteld van 1 juli 1988 tot 31 augustus 1988. De tijdens die periode geïnde bedragen worden uiterlijk gestort op 30 september 1988.

Elke houder van de in artikel 2 van dit besluit bedoelde machtiging is er toe gehouden tegelijkertijd bij de B.D.B.L. een verklaring in te dienen, door middel van een formulier waarvan een model in bijlage 2, met betrekking tot de betrokken periode, zelfs indien geen aankoop plaats had in die periode.

In deze verklaring wordt melding gemaakt van de aangekochte hoeveelheden onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing en de hoeveelheden die vrijgesteld zijn.

2. De eerste kopers die tijdens een seizoen een hoeveelheid graan kleiner dan 250 ton aankopen of behandelen, kunnen een afwijking bekomen die hen toelaat de tijdens die periode geïnde bedragen ten laatste op het einde van de maand juli van het volgend seizoen te storten en aan te geven in de overeenkomstige verklaring.

Daartoe wordt een aanvraag gericht tot de diensten van de B.D.B.L.

3. Bij de aankoop van zaaigranen die het voorwerp zijn van een vermeerderingscontract is een vrijstelling mogelijk voor het gedeelte dat werkelijk als zaaizaad wordt gekeurd en verkocht.

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1. Mise sur le marché :

a) les ventes de céréales, y compris les opérations de troc, des producteurs aux entreprises de collecte, de commerce et de transformation, à d'autres agriculteurs ainsi qu'à l'organisme d'intervention, telles que reprises à l'article 1er, § 2, du Règlement (CEE) n° 1432/88 du 26 mai 1988;

b) les livraisons et les mises à la disposition par un producteur de céréales, produites sur son exploitation, à une entreprise qui transforme les céréales à façon, en vue soit d'une utilisation ultérieure dans son exploitation, soit d'une vente.

2. Premier acheteur : toutes les entreprises, y compris les exploitations agricoles, qui achètent des céréales au producteur en vue d'une commercialisation ou d'une transformation, ou qui transforment les céréales à façon comme défini au § 1er, sous b, ainsi que les producteurs qui vendent des céréales à une entreprise localisée dans un Etat membre de la CEE autre que le Benelux ou dans un pays tiers.

Art. 2. L'autorisation préalable prévue à l'article 1er de l'arrêté royal du 15 juillet 1988 et requise pour l'achat, la transformation ou l'exportation (par un producteur) des céréales, doit être demandée au moyen d'un formulaire conforme au modèle figurant à l'annexe 1 du présent arrêté. Ce formulaire doit être envoyé au Ministère de l'Agriculture, Administration des Services économiques, Inspection des Matières premières, avenue du Boulevard 21 (9e étage), 1210 Bruxelles.

Toute personne physique ou morale qui est en possession d'une autorisation comme premier transformateur de céréales, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 2 juillet 1986 et de l'arrêté ministériel du 15 septembre 1986 relatifs à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui procèdent à la première transformation de céréales, est d'office autorisée et considérée comme premier acheteur de céréales, sans qu'une nouvelle demande ne doive être introduite.

Les producteurs qui expédient des céréales vers un Etat membre de la CEE autre que le Benelux ou exportent vers des pays tiers doivent également demander une autorisation.

L'autorisation comme premier acheteur est personnelle et incespible.

Art. 3. Un prélèvement est dû pour les quantités de céréales mises sur le marché par des producteurs au sens de l'article 1er.

Le premier acheteur répercute le prélèvement sur le producteur. Pour chaque transaction, le montant du prélèvement doit figurer séparément sur la facture.

Art. 4. 1. Les prélèvements perçus doivent être versés par les premiers acheteurs au compte n° 103-2211100-53 de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, (O.B.E.A.), rue de Trèves 82, à 1040 Bruxelles.

Le versement des montants doit être effectué trimestriellement, pour les transactions qui ont fait l'objet d'une facturation au cours de la période écoulée de trois mois.

La somme due doit être versée au plus tard à la fin du mois suivant la période concernée.

Pour la campagne 1988-1989 la première période est néanmoins établie du 1er juillet 1988 jusqu'au 31 août 1988. Les montants perçus au cours de cette période sont versés au plus tard le 30 septembre 1988.

Tout détenteur de l'autorisation visée à l'article 2 de cet arrêté est tenu d'introduire en même temps auprès de l'O.B.E.A. une déclaration, dont un modèle figure à l'annexe 2, relative à la période visée, même si aucun achat n'a eu lieu pendant cette période.

Dans cette déclaration sont mentionnées les quantités achetées soumises au prélèvement de coresponsabilité et les quantités qui en sont exonérées.

2. Les premiers acheteurs qui achètent ou traitent pendant une campagne une quantité de céréales inférieure à 250 tonnes peuvent obtenir une dérogation leur permettant de verser les montants perçus au cours de cette période au plus tard à la fin du mois de juillet de la campagne suivante et d'introduire en même temps la déclaration correspondante.

A cette fin, il faut introduire une demande auprès des services de l'O.B.E.A.

3. A l'achat de semences de céréales faisant l'objet d'un contrat de multiplication, une exonération est possible pour la partie qui est réellement certifiée et vendue comme semences.

Ten einde de verhouding uit te drukken tussen de werkelijk gekeurde en verkochte hoeveelheid zaaizaad en de overeenkomstig het vermeerderingscontract aangekochte hoeveelheid zaaizaad worden de hiernavolgende coëfficiënten toegepast :

| | |
|--------------------|------|
| — tarwe en gerst : | 0,55 |
| — rogge : | 0,70 |
| — spelt : | 0,76 |
| — haver : | 0,60 |
| — triticale : | 0,70 |

4. Producenten van granen die hun produkten verzenden naar andere Lid-Staten dan Benelux-landen of uitvoeren naar derde landen moeten zelf de verschuldigde heffing storten aan de B.D.B.L. en een verklaring verzenden naar deze dienst op dezelfde wijze als bepaald in § 1.

Daarentegen in geval van verzending van granen door Belgische producenten naar Nederland en Luxemburg moet de heffing geïnd en gestort worden door de eerste koper in dat land. Hetzelfde geldt voor Belgische eerste kopers van granen geleverd door producenten uit Nederland en Luxemburg.

5. In geval van verkoop door producenten aan het interventie-organisme int deze laatste de verschuldigde heffing.

Art. 5. De eerste kopers houden ter beschikking van de bevoegde instanties een boekhouding waarin voorkomen :

- de namen en adressen van producenten en handelaars die hun onbewerkte granen geleverd hebben;
- de geleverde hoeveelheden en de leveringsdata;
 - de bedragen der geïnde heffingen;
 - de hoeveelheden die op de markt gebracht zijn met vrijstelling der heffing;
 - de hoeveelheden waarvoor de heffing in een vroeger stadium betaald is.

Art. 6. 1. In uitvoering van artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 15 juli 1988 bestaat voor alle houders van granen met uitzondering van landbouwers de verplichting, met het oog op de betaling van de medeverantwoordelijkheidshoofding een opgave te doen van de granen die hen toebehoren en in voorraad zijn in hun bedrijf op 30 juni 1988.

— Dienaangaande wordt een formulier, waarvan een model in bijlage 3, gezonden naar de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, Trierstraat 82, 1040 Brussel. Dit document moet ten laatste op 15 juli 1988 ingediend zijn per aangetekend schrijven.

De hoeveelheden worden globaal meegedeeld per rubriek zoals voorzien in het formulier waarvan hoger sprake en hebben betrekking op de goederen als dusdanig aanwezig in het bedrijf op 30 juni 1988. Voor de vrijgestelde hoeveelheden, dienen de vrijstellingscertificaten meegestuurd te worden.

2. Voor de hoeveelheden bedoeld in § 1, moet tevens ten laatste op 31 juli 1988 een betaling gebeuren van de geïnde maar nog niet aan de B.D.B.L. gestorte heffing. De houders van de granen schrijven de verschuldigde bedragen over op rekening van de B.D.B.L. en rekening houdend met het niveau van de heffing, dat voor het seizoen 1987-1988 toepasselijk was.

Art. 7. Onverminderd de mogelijkheid tot intrekking van de voorafgaande machtiging worden de overtredingen van de bepalingen van dit besluit en van de EEG-Verordeningen ter zake opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

Art. 8. Het ministerieel besluit van 15 september 1986 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen, wordt opgeheven. Het blijft evenwel van toepassing met betrekking tot de heffingen die verschuldigd zijn voor de voorgaande seizoenen.

Dit besluit wordt van kracht op 1 juli 1988.

Brussel, 16 juli 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

A cette fin, pour exprimer la relation entre la quantité de semences certifiée et vendue et la quantité de semences achetée sous contrat de multiplication, on applique les coefficients suivants :

| | |
|---------------------|------|
| — froment et orge : | 0,55 |
| — seigle : | 0,70 |
| — épeautre : | 0,76 |
| — avoine : | 0,80 |
| — triticale : | 0,70 |

4. Les producteurs de céréales qui expédient leurs produits vers un Etat membre autre que le Benelux ou qui exportent vers des pays tiers doivent verser eux-mêmes le prélèvement dû auprès de l'O.B.E.A. et envoyer une déclaration à cette instance selon la procédure définie au § 1er.

Par contre, dans le cas d'expédition de céréales par des producteurs belges vers les Pays-Bas ou le Luxembourg, le prélèvement doit être perçu et versé par le premier acheteur. Ceci est également valable pour les premiers acheteurs belges de céréales livrées par des producteurs des Pays-Bas ou du Luxembourg.

5. En cas de vente par les producteurs à l'organisme d'intervention, celui-ci perçoit le prélèvement dû.

Art. 5. Les premiers acheteurs tiennent à la disposition des autorités compétentes une comptabilité indiquant :

- les noms et adresses des producteurs et commerçants qui leur ont livré des céréales en grains;
- les quantités livrées et les dates de livraison;
 - le montant du prélèvement perçu;
 - les quantités mises sur le marché en exonération du prélèvement;
 - les quantités pour lesquelles le prélèvement a été acquitté à un stade antérieur.

Art. 6. 1. En exécution de l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 15 juillet 1988 tout détenteur de céréales, à l'exception des producteurs, est tenu de faire une déclaration pour les céréales en stock dans son établissement et lui appartenant au 30 juin 1988 en vue du paiement du prélèvement de coresponsabilité.

— A cette fin un formulaire, dont un modèle en annexe 3, est envoyé à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, rue de Trèves 82, à 1040 Bruxelles. Ce document doit être introduit au plus tard le 15 juillet 1988 par lettre recommandée.

Les quantités globales doivent être communiquées suivant les rubriques prévues dans le formulaire mentionné ci-dessus et se rapportent aux marchandises effectivement présentes dans l'établissement au 30 juin 1988. Pour les quantités exonérées, les certificats d'exonération doivent être joints à la déclaration.

2. Pour les quantités visées au § 1er, le paiement des prélèvements perçus mais non versés à l'O.B.E.A. doit être effectué au plus tard le 31 juillet 1988. Les détenteurs de céréales versent les montants à payer au compte de l'O.B.E.A. en se basant sur le niveau du prélèvement en vigueur au cours de la campagne 1987-1988.

Art. 7. Sans préjudice de la possibilité de retrait de l'autorisation préalable, les infractions aux dispositions du présent arrêté et des règlements (CEE) concernés sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 8. L'arrêté ministériel du 15 septembre 1986 relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui procèdent à la première transformation des céréales est abrogé. Toutefois, il reste d'application pour les prélèvements dus au cours des campagnes précédentes.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1988.

Bruxelles, le 16 juillet 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 1

AANVRAAG TOT MACTHIGING ALS EERSTE KOPER VAN GRANEN

(te zenden naar Ministerie van Landbouw, Manhattan Center, Inspectie der Grondstoffen, Bolwerklaan 21 (9e verd.) 1210 Brussel)

— Ondergetekende (hoofdletters)
adres
(1) handelend in naam van
met als activiteit (2)

— vraagt een machtiging als eerste koper van granen in toepassing van het koninklijk besluit van 15 juli 1988 en het ministerieel besluit van 16 juli 1988 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw vereist voor de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren (producenten)

— de opslag heeft plaats in de gebouwen gelegen te (3) :

Table with 2 columns: adres, opslagcapaciteit. Each column has five rows of dotted lines for text entry.

— verklaart dat hogervermelde gegevens juist en volledig zijn en voegt hierbij een niet ongeldig gemaakte fiskale zegel van 90 BF.

Datum : Handtekening :

Vak voorbehouden aan de administratie.

- (1) In voorkomend geval de handelsnaam en adres van de eerste koper; voor rechtspersonen de naam van de rechtspersoonlijkheid en de maatschappelijke zetel.
(2) Met vermelding van de beroepsactiviteit van de betrokkene of de activiteit van het bedrijf.
(3) Indien de opslag op verschillende plaatsen gebeurt telkens het adres vermelden.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 juli 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Annexe 1

DEMANDE D'AUTORISATION COMME PREMIER ACHETEUR DE CEREALES

(à envoyer au Ministère de l'Agriculture, Manhattan Center, Inspection des Matières Premières,
avenue du Boulevard 21 (9ème étage) 1210 Bruxelles)

— Le soussigné (en capitales)
 adresse

 (1) agissant au nom du

 activité (2)

— demande une autorisation comme premier acheteur en application de l'arrêté royal du 15 juillet 1988 et de l'arrêté ministériel du 16 juillet 1988 relatifs à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture requise pour les personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales (producteurs).

— l'entreposage a lieu dans les bâtiments sis à (3)

| <u>adresse</u> | <u>capacité de stockage :</u> |
|----------------|-------------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |

— déclare que les données ci-dessus sont exactes et complètes et ajoute un timbre fiscal non annulé de 90 FB.

Date : Signature :

Case réservée à l'administration.

- (1) Le cas échéant, le nom commercial et l'adresse du premier acheteur; quand il s'agit d'une personne morale, indiquer la raison sociale et l'adresse du siège social.
 (2) Avec indication de l'activité professionnelle de la personne concernée ou de l'activité de l'entreprise.
 (3) Si l'entreposage a rapport à plusieurs endroits, indiquer les adresses diverses.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 juillet 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
 P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 2

Naam en adres van de firma of stempel.

VERKLARING BETREFFENDE DE MEDEVERANTWOORDELIJKHEIDSCHEFFING
IN DE SECTOR GRANEN (1)

De ondergetekende,

Naam :
Handelend in naam van de firma (2)

Adres :

Nummer van de machtiging

Verklaart dat de hiernavolgende hoeveelheden granen :

- bij producenten werden gekocht (3) (4);
- tegen loon werden verwerkt (4);
- verzonden werden naar een andere Lid-staat van de EEG dan een Beneluxland of uitgevoerd werden naar derde landen (voor producenten) (4).

Periode : 19 ..

| Hoeveelheid | Aard van heffing | Geïnde heffingen en gestort |
|-------------|---|-----------------------------|
| kg | Granen onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig het tarief in voege vanaf 01.07.1988 | BF |
| kg | Granen onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig het tarief in voege vóór 01.07.1988 (bijgevoegd attest) | BF |
| kg | Granen vrijgesteld van de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2096/86 (granen van kleine producenten uit Italië en Spanje (bijgevoegd attest) | 0 |

Hij of zij verklaart dat de hogergenoemde gegevens juist en volledig zijn.

Datum Handtekening

- (1) Te verzenden naar en te storten op rekening nr. 103-2211100-53 van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, Trierstraat 82, 1040 Brussel.
Driemaandelijks verklaring (tweemaandelijks voor de periode juli-augustus 1988) of jaarlijks mits toegestane afwijking.
- (2) In voorkomend geval.
- (3) Voor zaaizaden na toepassing van de coëfficiënt.
- (4) Schrappen wat niet past.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 juli 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 2

Nom et adresse de la firme ou cachet.

DECLARATION RELATIVE AU PRELEVEMENT DE CORESPONSABILITE
DANS LE SECTEUR DES CEREALES (1)

Le soussigné,

Nom :
Agissant au nom de la firme (2)

Adresse :
.....

Numéro de l'autorisation

Déclare que les quantités de céréales suivantes :
— ont été achetées auprès de producteurs (3) (4);
— ont été transformées à façon (4);
— ont été expédiées vers un Etat membre de la CEE autre que le Benelux ou exportées vers des pays tiers (pour producteurs) (4).

Période : 19 ..

| Quantité | Régime du prélèvement | Prélèvements perçus et versés |
|----------|--|-------------------------------|
| kg | Céréales soumises au prélèvement de coresponsabilité conformément au tarif en vigueur depuis le 01.07.1988 | FB |
| kg | Céréales soumises au prélèvement de coresponsabilité conformément au tarif en vigueur avant le 01.07.1988 (attestation ci-jointe) | FB |
| kg | Céréales exonérées du prélèvement de coresponsabilité conformément au Règlement (CEE) n° 2096/86 (céréales des petits producteurs de l'Italie et de l'Espagne) (attestation ci-jointe) | 0 |

Il ou elle déclare que les données ci-dessus sont exactes et complètes.

Date Signature

(1) A envoyer et à verser au compte n° 103-2211100-53 de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, rue de Trèves 82, 1040 Bruxelles.
Déclaration trimestrielle (bimensuelle pour la période juillet-août 1988) ou annuelle à condition de posséder une dérogation.

(2) Le cas échéant.

(3) Pour des semences après l'application du coefficient.

(4) Biffer les mentions inutiles.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 juillet 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 3

AANGIFTE VAN DE VOORRADEN GRANEN OP 30 JUNI 1988

(Vóór 15 juli 1988 in te dienen bij de B.D.B.L.,
Trierstraat 82, 1040 Brussel per aangetekende brief)

- Ik ondergetekende
 adres:
 — handelend namens (1)
 straat nr.
 postnummer Gemeente Tel. /
 — verklaart dat de voorraad granen aanwezig in de magazijnen en opslagplaatsen gelegen te (2)

 op 30 juni 1988 om 24.00 uur in totaal kg bedraagt waarvan :

| | |
|--|--|
| kg | Vrijgesteld van de medeverantwoordelijkheidsheffing volgens Verordening (EEG) nr. 1871/86 — Voorraden op het einde van het seizoen 7 juli 1986 — BIJGAAND CERTIFICAAT (3) |
| kg | Vrijgesteld van de medeverantwoordelijkheidsheffing volgens Verordening (EEG) nr. 2040/86 — Graan ingevoerd uit derde landen of uit Portugal — BIJGAAND ATTEST (3) |
| kg | Vrijgesteld van de medeverantwoordelijkheidsheffing volgens Verordening (EEG) nr. 2096/86 — Graan van kleine producenten uit Spanje en Italië — BIJGAAND ATTEST (3) |
| kg | Graan onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing volgens Verordening (EEG) nr. 2529/87 — Graan ingevoerd uit Frankrijk en Italië vanaf 1 september 1987 — BIJGAAND ATTEST (3) |
| en kg graan, onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing, en waarvoor ik me ertoe verbind, vóór 31 juli 1988 BF (..... kg × 25,86 F per 100 kg) te betalen op de rekeningnr. 103-2211100-53 van de B.D.B.L., met vermelding van « M.V.H. — 30 juni 1988 ». | |

Ik machtig de bevoegde diensten ertoe alle controles te verrichten.

Ik bevestig dat deze inlichtingen juist en volledig zijn.

Datum : Handtekening :

- (1) In voorkomend geval, handelsnaam en adres van de onderneming; voor rechtspersonen de naam van de rechtspersoonlijkheid en de maatschappelijke zetel.
 (2) Adres(sen) van de opslagplaats(en).
 (3) Alle niet door vrijstellingscertificaten gestaafde hoeveelheden zullen worden beschouwd als hoeveelheden, die aan de medeverantwoordelijkheidsheffing zijn onderworpen.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 juli 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 3

DECLARATION RELATIVE AUX STOCKS DE CEREALES DU 30 JUIN 1988

(A introduire à l'O.B.E.A., rue de Trèves 82, 1040 Bruxelles
avant le 15 juillet 1988 par lettre recommandée)

- Je soussigné(e)
 adresse :
 — agissant au nom de (1)
 rue n°
 code postal Commune Tél. /
 — déclare que le stock détenu dans les magasins et entrepôts sis à (2)

 au 30 juin 1988 à 24.00 heure s'élève à une quantité totale de céréales de kg dont :

| | |
|--|--|
| kg | Exonérés du prélèvement de coresponsabilité suivant le Règlement (CEE) n° 1871/86 — Stocks fin de campagne 7 juillet 1986 — ATTESTATION CI-JOINTE (3) |
| kg | Exonérés du prélèvement de coresponsabilité suivant le Règlement (CEE) n° 2040/86 — céréales importées de pays tiers ou du Portugal — ATTESTATION CI-JOINTE (3) |
| kg | Exonérés du prélèvement de coresponsabilité suivant le Règlement (CEE) n° 2096/86 — céréales de petits producteurs d'Espagne et d'Italie — ATTESTATION CI-JOINTE (3) |
| kg | De céréales assujetties au prélèvement de coresponsabilité suivant le Règlement (CEE) n° 2529/87 — céréales importées de France et d'Italie à partir du 1er septembre 1987 — ATTESTATION CI-JOINTE (3) |
| et kg de céréales soumis au prélèvement de coresponsabilité pour lesquels je m'engage à effectuer avant le 31 juillet 1988 le paiement de FB (. kg × 25,86 F par 100 kg) au compte n° 103-2211100-53 de l'O.B.E.A., avec la mention « P.C.R. — 30 juin 1988 ». | |

J'autorise les services compétents à effectuer tous les contrôles.

Je déclare que les données précitées sont justes et complètes.

Date : Signature :

- (1) Le cas échéant, dénomination commerciale et adresse de l'établissement; pour des personnes morales, le nom de la raison sociale et l'adresse du siège social.
 (2) Adresse(s) de(s) endroit(s) de stockage.
 (3) Toutes quantités non justifiées par des attestations d'exonération annexées à la présente seront considérées comme des quantités soumises au prélèvement de coresponsabilité.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 juillet 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER